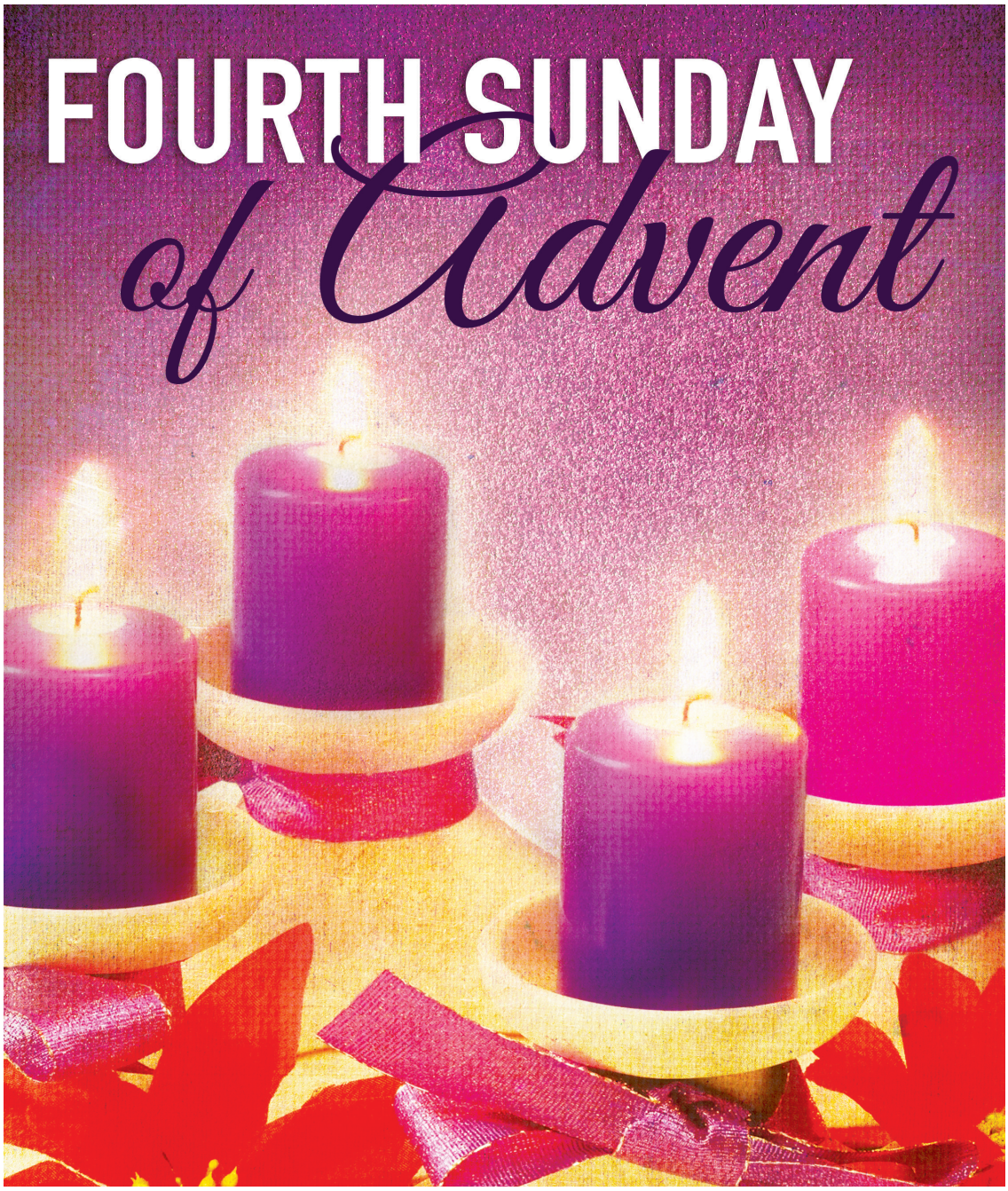
Saint John the Evangelist Catholic Church
Iglesia Católica San Juan el Evangelista

DECEMBER 18, 2016 — FOURTH SUNDAY OF ADVENT
18 DE DICIEMBRE DE 2016 — CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO



LITURGY SCHEDULE

Saturday .....5:30 p.m
Sunday..... 9:00 a.m.
Daily Masses: ..Thursday …….. 8:30 a.m
..Wednesday and Friday …….. 12 noon
CONFESSIONS (Saturday)……. 4:30 p.m. or by appointment

HORARIO LITURGICO

Domingo……12:15 p.m (Español)
Misa Diaria: ...Jueves ……. . ….. 8:30 a.m (Ingles)
..Miércoles y Viernes …… 12:00 del medio día

CONFESIONES (Sábado)..... 4:30 p.m. o por cita

HORARIO DE OFICINAS

LUNES—JUEVES: 9:00 a.m.—3:00 p.m.
VIERNES: 9:00 a.m. - 12 del medio dia

OFFICE HOURS

Monday—Thursday: 9:00 a.m.—3:00 p.m.
Friday: 9:00 a.m.—12 NOON

813 W Nine Mile Road, Highland Springs VA 23075
***Website—Página electrónica**: www.stjohnscatholicchurch.org
***Email– Correo Electrónico** office@stjohnscatholicchurch.org
804-737-8028 • FAX: 804-328-4683
Pastor - Párroco .. Rev. Gino Rossi., ginopaulrossi@hotmail.com
Parochial Vicar—Vicario Parroquial .. Rev. Frank Wiggins, padreop@verizon.net
Parochial Vicar—Vicario Parroquial .. Rev. Ernest Livasia Bulinda, livasia@gmail.com
Dir. Religious Education - Dir. de Educación Religiosa… Paulita Matheny… pmatheny@stjohnscatholicchurch.org
Bookkeeper —Contador… David Stull…. dstull@stjohnscatholicchurch.org
Music Coordinator ….. Coordinador del Coro…..Angela Pometto…. apometto@richmonddiocese.org
Emergency contact number / Número en caso de emergencia 804-402-1221

St John Parish Calendar

SATURDAY	**December 17, 2016**
4:30 PM	Reconciliation
5:30 PM	Mass souls of Zusima & Bienaventurada Flores
SUNDAY	**DECEMBER 18, 2016**
9:00 AM	Mass for the soul of Benjamin Young
10:00 AM	Rosary
12:15 PM	Misa
WEDNESDAY	**DECEMBER 21, 2016**
12:00 Noon	Mass for the soul of William Draper
THURSDAY	**DECEMBER 22, 2016**
8:30 AM	Mass for the soul of Martha Tucker
FRIDAY	**DECEMBER 23, 2016**
12:00 Noon	Mass for the soul of Michael Stanley
SATURDAY	**DECEMBER 24, 2016**
4:30 PM	Reconciliation
5:30 PM	Mass for the soul of William Draper
7:30 PM	Misa de Noche Buena (Spanish)
SUNDAY	**DECEMBER 25, 2016**
9:00 AM	Mass parishioners St. John, St. Peter & St. Patrick
10:00 AM	Rosary
12:15 PM	Misa

REMEMBER IN YOUR PRAYERS/ RECUERDE EN SUS ORACIONES: Keith Pinney, Doug Stanley, Rudy Calo'oy, John Kolakoski, Ron Price, Jr., Rev. Mr. Bill Blatnik, Carmen Molina, Ginny Ducar, Red and Nancy Goodman, Steve Garrett, Pat & Jerry Nolte, Sonya Calo'oy, Tom Yates, Richard Painter, Martha Livingston, Deborah Shorter, Elena Chavez, Virginia Saunders, Maxine DiMarino, Marion Pastore and Isaias Fuentes.

Prayers for members of the Armed Forces; Daniel Gaudette, David Licciardello, Josh Drumheller, Lee Balderson, JD Painter and Daniel Johnson.

The item being collected for **FISH** for **December**
Complete meal kit
En el mes de **diciembre**
Set completo de alimentos

Behold, the angel of the Lord appeared to him in a dream and said, "Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary your wife into your home. For it is through the Holy Spirit that this child has been conceived in her. She will bear a son and you are to name him Jesus, because he will save his people from their sins." - Mt 1:20-21

Readings for the Week of December 18, 2016

Sunday:	Is 7:10-14/Ps 24/Rom 1:1-7/Mt 1:18-24
Monday:	Jgs 13:2-7, 24-25a/Ps 71/Lk 1:5-25
Tuesday:	Is 7:10-14/Ps 24/Lk 1:26-38
Wednesday:	Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a/Ps 33/Lk 1:39-45
Thursday:	1 Sm 1:24-28/1 Sm 2/Lk 1:46-56
Friday:	Mal 3:1-4, 23-24/Ps 25/Lk 1:57-66
Saturday:	Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16/Ps 89 / Lk 1:67-79
Next Sunday:	Vigil: Is 62:1-5/Ps 89/Acts 13:16-17, 22-25/ Mt 1:1-25 or 1:18-25
Night:	Is 9:1-6/Ps 96/Ti 2:11-14/Lk 2:1-14
Dawn:	Is 62:11-12/Ps 97/Ti 3:4-7/Lk 2:15-20
Day:	Is 52:7-10/Ps 98/Heb 1:1-6/Jn 1:1-18 or 1:1-5, 9-14

DECEMBER 10 & 11, 2016

Weekly	
Actual	$5,509.63
Budgeted	$5,170.00
Difference	$339.63
Year to Date	
Actual	$107,570.79
Budgeted	$124,080.00
Difference	$(16,509.21)

Monthly Debt Expense	$1,860.00
Monthly Debt Collection	$1,909.76
Difference	$49.76

Remaining Balance on Debt $66,757.34

MASS ATTENDANCE

5:30	**9:00**	**12:15**
94	154	310

Well folks.
We are soooo clooooooooose.
The great day of our salvation draws near.
I am sure your trees are up, lights lit, and if you're a guy, you probably haven't done a bit of Christmas shopping yet.
But that's ok men, you still have tons of time…most places are open even Christmas Eve.
More importantly, are you ready **spiritually**.
Have you confessed? Have you spent extra time thinking about what happens on Christmas? Have you told your kids about what's really important this time of year (and I'm not talking about PlayStation 15)?
It will be here before we know it. But it doesn't have to pass as quickly as it comes to us. It can stay with us. It can dwell within us. And we can take it with us wherever we go.
You may have sat on Santa's lap at some time and told him what you want for Christmas.
Why not try sitting on God's and telling him what you need.
And don't be bashful. In the words of Isaiah from the first reading today "let it be deep as the netherworld, or as high as the sky!"
Fr Rossi

Bueno mis amigos/as.
Estamos tan cerca pero tan cercaaaaaaaaaaa.
El gran dia de nuestra salvación ya llega.
De seguro que sus arbolitos de navidad ya están arreglados, las luces encendidas, y por supuesto si eres hombre de seguro que ni siquiera has comenzado a comprar nada de tu lista navideña.
Pero no te preocupes amigo, todavía tienes bastante tiempo… muchos lugares estarán abierto aun el dia de la Noche Buena.
Pero lo más importante, será que estás listo **espiritualmente**.
¿Ya te confesaste? ¿Has invertido algún tiempo extra en pensar que pasa realmente en Navidad? ¿Le has dicho a tus hijos lo que realmente es importante en esta época del año? (y no estoy hablando del último juego electrónico PlayStation 15)?
El dia de navidad llegará antes de que nos demos cuenta. Pero no tiene que pasar tan rápido como llego. Puede quedarse con nosotros. Puede morar en nosotros. Y podemos llevarlo con nosotros donde sea que vayamos.
Tal vez te acercaste a Santa Claus durante este tiempo y le dijiste lo que querías para esta Navidad.
Porque mejor no tratamos de acercarnos a la presencia de Dios y le dejamos saber nuestras necesidades.
¡Y que no te de pena ni vergüenza, así como dijo Isaías en su primera lectura "Pide al Señor, tu Dios, una señal de abajo, en lo profundo o de arriba, en lo alto"!

Padre Rossi

Thank you

Our Appalachia Giving Tree program this year was again a great success. The presents were received this week with heartfelt thanks on behalf of the Knights of Columbus thank-you to everyone for their prayers and generosity.

The Knights of Columbus will be selling "Keep Christ in Christmas" car magnets throughout the season of Advent. The cost of the magnets is $4.00. The proceeds from the sale benefit vocations in our diocese

THANK YOU—GRACIAS

Thank you so much to all those who participated in the celebration of Our Lady of Guadalupe. A special thank you to our actors who did the reenactment of the apparition of Our Lady of Guadalupe to St. Juan Diego, they were: Juan Coronado, Paulo Matheny, Emmanuel Coronado, Gloria Alejo and Gerardo Diaz, the Hispanic Music Ministry and to all the parishioners who made this celebration possible. Thank you to all who prepared and donated the food and especially to all those who came, helped and enjoyed the authentic Hispanic food during our celebration. Thank you and may God always bless you.

UN MILLON DE GRACIAS

En nombre de la Iglesia San Juan queremos agradecer a todos los que participaron en la representación de la Aparición de la Virgen de Guadalupe: Paulo Matheny, Emmanuel Coronado, Gloria Alejo, Gerardo Diaz y al Ministerio Hispano de Musica. También un agradecimiento especial a todos aquellos que de una u otra forma aportaron con su granito de arena ya sea decorando, cocinando o donando, de esta manera esta celebración salió todo un éxito. Gracias y que Dios los bendiga siempre.

Christmas Schedule/ Horario Navideño

Christmas Eve **Christmas Vigil Mass 5:30 PM (English)**
Misa de Noche Buena 7:30 PM (Español)
Christmas Day **Mass at 9:00 AM (English)**
Misa a las 12:15 PM (Español)

Monday, Tuesday and Friday after Christmas and Monday after New Year the office will be closed

THE 2017 BOXED SETS OF ENVELOPES ARE ON THE COUNTER AT ST. JOHN'S IN ALPHABETICAL ORDER. IF YOU DO NOT FIND A BOX WITH YOUR NAME OR YOUR ADDRES HAS CHANGED PLEASE CALL THE OFFICE, WE WILL BE HAPPY TO SEND YOU A SET AND UPDATE OUR RECORDS.

The Center for Marriage, Family, and Life is hosting a Respect Life Essay and Video Contest! This year's theme is "If life were more respected…" The contest invites participants to engage the theme in dialogue with an issue related to abortion, end of life issues, disabilities, the death penalty, bioethics, or some other area of Respect Life Ministry. Grades 7-12 and college age students are encouraged to participate in the contest by developing the theme in a video and submitting online. High School students have the additional opportunity to participate in an essay contest developing the theme in 500 words or less. All entries should be submitted to the Center for Marriage, Family, and Life by January 15, 2017. Awards amounts between $50 - $500 will be given to 1st and 2nd place in Middle School, High School, and College. **For all the information, guidelines, and submission details visit www.cdrcmfl.org/respectlife/respectlifecontest/.** Questions can be sent to cmfl@richmonddiocese.org or you can reach assistance at 804-622-5109.